

Международный научно-популярный журнал

ISSN 2073-333X

# Наука и жизнь Казахстана Қазақстанның ғылымы мен өмірі

№ 3(58) 2018



Оңтүстік Қазақстан облысы,  
Маңғаарал ауданы, Жетісай қаласындағы  
«Сырдария» университетіне - 20 жыл

**Кұрылтайшы:**  
«ҚҰҚЫҚТЫҚ МИССИЯ» ҚОҒАМДЫҚ ҚОРЫ  
ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҚАЗАҚСТАН КРИМИНОЛОГИЯЛЫҚ КЛУБЫ

**Учредитель:**  
ОБЩЕСТВЕННЫЙ ФОНД «ПРАВОВАЯ МИССИЯ»  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ КАЗАХСТАНСКИЙ КРИМИНОЛОГИЧЕСКИЙ КЛУБ

**Founder:**  
PUBLIC FOUNDATION «LEGAL MISSION»  
INTERNATIONAL KAZAKHSTAN CRIMINOLOGY CLUB

**ҚАЗАҚСТАННЫҢ ҒЫЛЫМЫ МЕН ӨМІРІ**  
**НАУКА И ЖИЗНЬ КАЗАХСТАНА**  
**SCIENCE AND LIFE OF KAZAKHSTAN**  
**Халықаралық ғылыми-көпшілік журнал**  
**Международный научно-популярный журнал**  
**International popular-science journal**

**№3(58) 2018**

**Филология**  
**Журналистика**

**Астана 2018**

Джолдасбекова Б.У.  
Чл.-корр. НАН РК, д.ф.н., профессор

Кайырбек М.Н.  
магистрант 2 курса Казахского национального университета имени аль-Фараби,  
kaiyrbekmeruert@gmail.com

## ПЕЙЗАЖ И ЕГО ФУНКЦИИ В ПОВЕСТИ И.П. ШУХОВА «КОЛОКОЛ»

**Түйін.** Мақала И.П. Шуховтың «Колокол» повестіндегі пейзаждың эстетикалық қызметіне арналады. Жазушының повестіндегі сипаттау табигаты, пейзаждың түрлөрі және олардың қызметі қарастырылады.

**Түйін сөздер:** Қазақстандагы орыс әдебиеті, пейзаж, пейзаждың қызметтері, көркем проза

**Резюме.** Статья посвящена эстетическим функциям пейзажа в повести И.П. Шухова «Колокол». В работе рассматриваются система природоописания, типы пейзажа и их функции в повести писателя.

**Ключевые слова:** русская литература Казахстана, пейзаж, пейзажные функции, художественная проза.

**Summary.** The article is devoted to esthetic functions of a landscape in story of I.P. Shukhov «Bell». A system of the nature description, types of a landscape and their function in story of the writer are considered in this work.

**Keywords:** Russian literature of Kazakhstan, Landscape, Landscape functions, prose.

И.П. Шухов занимает особое место в русской литературе Казахстана. Созданные им произведения написаны с любовью к жизни, родине, народу и величественной природе родного края. Он один из тех художников в русской литературе Казахстана, который смог особенно показать мир, окружающую жизнь, воссоздать те незримые нити, которые связывают человека с природой, с красотой родной земли. Во всех произведениях И.Шухова показана любовь к родной земле. Он открывает нам скрытую красоту неисчислимых проявлений.

В повести И. Шухова «Колокол» мы находим все виды пейзажей – это характерные пространственно – временные картины жизни природы.

Прежде всего выделяются пейзажные картины годового и суточного природного цикла: пейзажи весенние, летние осенние, зимние; пейзажные картины утра, дня, вечера и ночи. Эти пейзажи даются в динамике.

Таблица 1. Пейзажные картины годового природного цикла.

Вид	Пример
Осень	Шелест кипящей под ветром древесной листвы в палисаднике. И тугие жгуты смерчей, бесновавшихся по пустынным улицам и переулкам точно вымершей в эту пору станицы. Август-разгар страды.
Зима	В клочья раздирая тугие, яростно трепетавшие паруса пурги, торжествующе разливался он (колол) перекатными волнами над открытым штормовым морем глубинной степи.
Лето	И приснилось мне жаркое лето. Степь с мерцаньем текущих марев над бегущими ковыльными волнами.
Весна	Острее запахло под вечер густым сладковатым ароматом цветущей акации, черёмухи и сирени

Таблица 2. Пейзажные картины суточного природного цикла.

Вид	Пример
Полдень	Вдосталь - надо думать - наигравшись за этот полдень в круглом одиночестве в тени крытого дерном сарая, разморенный жарой, убаюканный колыбельным ветром, я заснул.
Вечер	Отчетливо запомнился мне и венец этого страшного в истории нашей семьи и страницы дня - тихий, умиротворяюще - короткий, пропитанный горькой гарью вечер.
Ночь	Помню, коротали мы с отцом и мамой первую - после пожара- ночь на нашей пашне. Столь отчетливо вижу я и поныне всё то самое, что окружало в ту августовскую ночь и меня, и отца, и маму под укромным нашим полевым кровом.
Утро	Озаренная резким светом раннего утра, она (березка) стояла, не шелохнувшись, и только в набрякших серебряных ветках её, щедро унизанных гранеными подвесками, дробились, переливались искрометные огни.

В картине природы различаются спокойные пейзажи и бурные, для которых характерно состояние беспокойства основных и природных стихий.

Спокойный пейзаж декабрьского дня: «Я отлично - на всю жизнь - запомнил весь этот декабрьский день, начавшийся с тихого, безмятежного утра безвременной вялой оттепели, словно было это не перед рождеством, а в канун масленицы»[1,10].

Примером бурного пейзажа являются описание бурана в станице: «А затем – вдруг как-то сразу – на улице потемнело, и густой поток навесного лавинного снегопада хлынул, как проливной летний ливень, из угрюмой небесной бездны»[1,8].

Картина декабрьского дня показана глазами мальчика, что усиливает личностную окраску речи повествователя, передаёт восхищение красотой родной природы, ощущение тесной связи с ней.

Таблица 3. Изобразительно - выразительные средства языка, используемые в создании пейзажа.

Декабрьский день	Березка
эпитеты: -серебристый иней; -безмятежное утро; -вялая оттепель; -несмелый снежок.	метафоры: -чудо-березка; -красавица в зимнем иерукотворном уборе; -сказочная прелесть.
метафорические эпитеты: -березки, прикрытые кружевными накидками куржака.	сравнение: -как свеча.
олицетворения: -березки и клены дремали.	метафорическое сравнение: -накидка, словно сотканная из лебяжьего пуха.
сравнения: -хлынул проливной летний ливень.	эпитеты: -серебряные ветки; -озаренная резким светом, стройноствовая красавица.
метафоры: -угрюмая небесная бездна.	метафорический эпитет: -ветки, унизанные граненными подвесками.
метафорическое сравнение: -выuga, сорвавшаяся с цепи.	олицетворение: - березка, прикрывшаяся кружевной накидкой.

Автор любуется берёзкой, находит выразительные метафоры и необычные эпитеты для её описания. Стойноствовая берёзка в зимнем уборе напоминает невесту в свадебном наряде, прикрывшуюся кружевной накидкой.

Пейзаж создаётся автором с помощью эпитетов, сравнений и олицетворений. Эти тропы придают прозе И. Шухова поэтичность, лирическую окраску, музыкальность.

Стиль языка И. Шухова - красочные и неожиданные эпитеты, яркие метафоры, тонкость пейзажного мастерства, напевность фразы.

Примером бурного пейзажа, является и описание пожара в станице: «Что-то сухо трещало, гудело, звенело и грохотало вокруг нас, и я не узнавал потонувшей в удушливой полумгле нашей улицы».

Особенности языка повести – неожиданные, фольклорные, напевные метафорические эпитеты и сравнения создают характерный образ пожара. Аллитерация (звуков р-п-ш) передает рев огня, его всепожирающую силу. Чёрный цвет - синоним несчастья, как цвет скорби, он символизирует потерю и утрату.

Разграничивают такие пейзажи, как национальный (пейзаж, характерный для исторической родины народа). Ж.Омирбеков писал о Шухове: «Он с детства рос среди казахов в Северном Казахстане, знает казахский быт, жизнь народа, по-моему, лучше него из русских писателей казахстанских никто не писал»[3, 219].

Таблица 4. Художественные средства, создающие образ пожара в повести «Колокол»

Микротемы	Ключевые слова	Тропы
1. Колокол	«непрочный скорбный миротворный звук; мятежно — напевный звук; грозные трубные звуки; утробный стон; надсадные вопли; выл, как попавший в беду человек».	Метафорические Эпитеты Эпитеты Метафорическое сравнение

2. Небо	«грифельное; черное, как вороново крыло, черная клокочущая бездна; будто залитая кипящей смолою черная накипь неба».	Эпитет Сравнение Метафора Сравнение Метафора
3. Пожар 1910 г.	«огненно - дымный занавес; стая огненных птиц; огненный ураган; огненные столбы; траурный дым; пылавшие стрелы и копья; пылавшая свеча; багряные брызги и струи; огненно - дымный занавес».	Эпитеты Метафора Метафорическое сравнение Метафорические эпитеты
4. Венец дня	«умиротворяюще кроткий, пропитанный горькой гарью; порозовевшее озеро; позолотившиеся чайки; печальный крик (выпих); неподвижные облака; крик, похожий на сдавленный полу стон».	Эпитеты  Сравнение

Происходя из семьи пресновского станичника – гуртоправа, И. Шухов, как и его отец, казахский язык знал в совершенстве, не чурался традиций и обычаев степняков. Он восхищался поэтичностью казахской речи, музыкальностью импровизации кюйши и акынов, особенностям степного уклада жизни. Все это ограниченно вошло в его произведение [4].

Шухов был интернационалистом не просто по убеждениям, он вырос в микроклимате дружеских межнациональных русско-казахских связей. В повести многое сцен не только станичной, но и аульной жизни, и автор, как и его герой, равно свободно чувствует себя в обеих национальных бытовых и психологических стихиях: «Первую ночевку в этой дороге обрели мы вблизи казахского аула – полутора десятка разношерстных – то черных, словно обуглившихся, то ослепительно белых, как лебединые крылья, колоколообразных войлоковых юрт, в полукруг разместившихся на высоком крутом берегу невелико, густо заросшего кугой и чеканом озерца. Я впервые увидел кочевнический аул, и мне пришлась по душе привольная летняя жизнь исконных наших станичных соседей – мирных степных кочевников. Все, решительно все было здесь внове для меня. Все неожиданно. Ярко. Броско, необыкновенно. Непривычно. Диковато. Полузагадочно. Пахло дымом кизячных костров. Кобыльим молоком. Овечьим пометом. Теплой дорожной пылью. Перьями дикой озерной птицы. Коровьей жвачкой. Собаками. Где-то совсем по соседству с аулом били отбой минувшему дню хоронившиеся в ковыльных дебрях перепела»[1, 19].

В процессе осмыслиения роли пейзажных описаний в художественном мире выявляется многообразие смыслов и функции этих описаний. Среди них выделяются изобразительная функция, которая передает визуально-чувственные представление о пейзажной картине. «И я, задетый за душу нерукотворный, сказочной прелестью этого чуда – стройноствой красавицы в зимнем уборе, позабыв про зажатый в руке вяземский пряник, не в силах был оторвать от нее своих жаром горевших глаз».

Эмоционально-психологическая функция пейзажа раскрывает внутреннее состояние персонажа, передает определенное настроение, эмоции: «И затяжной, напевный, медлительно замирающий где-то в глубинном степном просторе гул его (колокола) опять привел в трепет чуткую на побудку детскую мою душу. И снова гонимый безотчетным отчаянием, я было бросился – в поисках защиты – к неподвижно стоявшей в кругу нашей семьи, будто окаменевшей маме» [1,4].

Пейзажные описания, объединенные в воображении читателя в единую картину, позволяют представить, какую роль в художественном мире автор отводит Природе.

Каждая пейзажная картина передает представление о пространстве и времени, то есть объединяет пространственно-временные образы.

Степной пейзаж – пространство горизонтальное, ровное, свободное, спокойное, статическое, передающее идею вечно покоящегося времени.

Шухов воспевает неброскую захватывающую сердце степную красоту, извечный трудовой уклад жизни под мирным, просторным небом.

В.К. Берденников писал о И. Шухове: «Цикл изумительных повестей «Пресновских страниц», написан с поразительной для его лет юношеской свежестью. И мы в который раз были потрясены его мастерством»[3, 287].

Повести из книги «Пресновские страницы» остаются «своими» и «общими» в культурном поле русской литературы.

И. Шухов был и остается непревзойденным певцом своего североказахстанского края, его людей, реалий казацкого и казахстанского быта. В его произведениях торжествует настоящая правда бытия.

И. Шухов остается «своим» и «общим» в поле взаимовлияния и взаимопроникновения русской и казахской культур.

Благоуханная шуховская проза сегодня понятна и близка, будит лучшие человеческие чувства. Интересно и увлекательно нам в шуховской самобытной стране, в которой так и слышится перешепот ковылей, шум дальнего леса, легкое ржание коней у водопоя, разливанное море шафранно-желтой пшеницы, голубых овсов и молочно-белесых ячменей окрест станицы Пресновской.

Литературовед А. Устинов в статье к собранию сочинений И.П. Шухова утверждает, что почти все написанное Шуховым, читается как единое повествование о судьбе сибирского казачества на примере родных автору станиц Северного Казахстана. И каждая строка этой большой и единой книги волнует, заставляет сопереживать [2].

Звучит незаёмное, родниковое, прозрачное шуховское слово. Это оно, как благовест главного колокола станицы, тревожит наши души, напоминая о тех, кто жил на этой земле, славил ее. Мы наслаждаемся его словом, в нем дух времени, аромат степного разнотравья.

Л. Кашина писала: «И пусть эти колокола звучат в память об ушедших талантливых земляках, гудят набатом, напоминая о гражданском долге: сохранить историю и культуру Казахстана» [3, 113].

Литературовед А. Хамидуллин писал: «Лучше всего характеризуют Шухова как писателя и человека его книги – «Пресновские страницы». В них с наибольшей полнотой отразились неповторимые черты его дарования, его духовного мира. Он был талант милостью Божей и потому обладал счастливой способностью мыслить по-своему и только по-своему, по-шуховски выражать эти мысли» [3, 76].

Перечитывая страницы его повести, мы познаем его самобытный художественный мир, открываем для себя новые грани его творчества. Повесть И. Шухова «Колокол» близка классической новелле, интересна не только сюжетом, но и необычной лирической стихией, в которую погружены герои, наделенные индивидуальными характерами.

Читая повесть «Колокол» мы погружаемся в жизнеподобный художественный мир, где по-разному соотнесены реальность и вымысел, настоящее и прошлое. Основное место в художественном мире занимает Человек. Он предстает в повести в образах-персонажах, в которых воплощены авторские представления о своем народе, его традициях, истории, о внутреннем мире человека.

Словесные образы, созданные Иваном Шуховым в произведении, неповторимы, индивидуальны, что ведет к расширению представлений читателя о внутреннем мире человека, человеческих отношениях, нравственных и эстетических ценностях.

Созданный И.П.Шуховым образный мир – многолюдный, «многогуашмящий», динамичный и живописный. Создается иллюзия полной естественности его, совершенного единства с реальностью. Океан жизни, как бы выплеснув в момент могучего волнения этот образный мир, не остановил свой бесконечный бег. За ушедшими придут новые поколения. Жизнь нескончаема и беспредельна. Художественному миру Шухова, его слову нужен был простор земли. Земля – образ конкретный и поэтически многозначный в творчестве писателя.

Дом родной и родная деревня, пашня, степь, мать-сыра-земля... Народно-образные восприятия и ассоциации вводят нас в систему понятий высоких и сложных, исторических и философских: о бесконечности жизни и уходящей в прошлое цепи поколений, о Родине, о необъяснимо притягательной силе земли. Этот всеобъемлющий образ естественно становится центром творчества Шухова: образной системы, основных коллизий, художественных концепций, нравственно-этических идеалов и поэтики.

#### ***Список литературы:***

1. Шухов И.П. Колокол// Шухов И.П. Собр. Соч.: в 5-ти тт. Т.3. Алма-ата: Жазушы, 1982;
2. Устинов А. Возвращение к себе // Простор, 1986, №8, С.108-110;
3. Воспоминания об Иване Шухове. Алма-Ата: Жазушы, 1979, 476 с.
4. Джолдасбекова Б. У. Русская литература Казахстана. Алматы: Қазақ университеті, 2008, 358 с.

## МАЗМУНЫ/ СОДЕРЖАНИЕ/ CONTENT

### Журналистика

Есенбекова Ұ. М.  
ҰЛГЫҚ МУДДЕГЕ ҚЫЗМЕТ ЕТУДЕГІ САЯСИ КОММУНИКАЦИЯ  
ЖҮЙЕСІНІҢ МУМКІНДІКТЕРІ МЕН ЕРЕКШЕЛКТЕРІ ТУРАЛЫ ..... 7

Есенбек Ж.Б.  
PR ҚЫЗМЕТИНДЕГІ «EVENT» ШАРАЛАР ..... 10

Тасилова А.А.  
ӘЛЕМДІК КОММУНИКАЦИЯДАҒЫ ҚОҒАМДЫҚ ДИПЛОМАТИЯ ..... 14

Есенбекова Ұ. М.  
ЭЛЕКТРОНДЫ ҮКІМЕТ ПЕН ҚАЗАҚ ЕЛІНДЕГІ САЯСИ  
КОММУНИКАЦИЯНЫҢ ҰЛГІЛЕРИ ..... 17

### Филология

Садирова К. Қ.  
ЗАҢ ДИСКУРСЫНЫҢ ЗЕРТТЕЛУІ ..... 21

Шанаев Р.У., Джолдасбекова Б.У., Демченко А.С.  
АРХЕТИП «ДОМ» И СПЕЦИФИКА ИНВЕРСИРОВАННОГО ХУДОЖЕСТВЕННОГО МИРА  
Н. ВЕРЕВОЧКИНА ..... 24

Қасқабасов С. А., Нұриманов Б. Т.  
ІЗГІ МЕМЛЕКЕТ ИДЕЯСЫНЫҢ «ҚҰТАДҒУ БІЛІКТЕРГЕ» КӨРІНІСІ ..... 29

Мәдібаева Қ.Қ., Қожекеева Б.Ш., Сейсенбиева Э.С.  
XIX ФАСЫР ПОЭЗИЯСЫНДАҒЫ ДАРА АҚЫНДЫҚ: ОРТАҚ ҰЛГІЛЕР ..... 39

Джолдасбекова Б. У., Кайырбек М.Н.  
ПЕЙЗАЖ И ЕГО ФУНКЦИИ В ПОВЕСТИ И.П. ШУХОВА «КОЛОКОЛ» ..... 42

Madiyeva G.B., Alyakhimet A.G.  
STYLISTIC FEATURES OF FUNCTIONING PROPER NAMES IN THE NEWSPAPER TEXT ..... 46

Нестерик Э.В., Исина Г. И.  
ЖИЗНЬ КАК МАТЕРИАЛЬНАЯ И ДУХОВНАЯ ЦЕННОСТЬ В АНГЛОЯЗЫЧНОМ  
ПЕСЕННОМ ДИСКУРСЕ НАПРАВЛЕНИЯ КАНТРИ ..... 50

Исаева Ж. И., Джасинбеков Е. Ә.  
ПАРЕМИОЛОГИЯЛЫҚ ДУНИЕ СУРЕТИНДЕГІ «АДАМ» МАКРОЖҮЙЕСІНІҢ  
ГЕНДЕРЛІК СИПАТТАМАСЫ («әйел – еркек» бинарлық оппозициясы) ..... 55

Томанова Н. М., Алдабергенқызы Л.  
ТЕКСТООБРАЗУЮЩАЯ РОЛЬ ПАУЗЫ В ТВОРЧЕСТВЕ В.И.ШАПОВАЛОВА ..... 60

Нұржанова А.Б.  
ҚАЗАҚ ТІЛІН ШЕТ ТІЛ РЕТИНДЕ ОҚЫТУ ӘДІСТЕМЕСІН ТІЛДІ ОҚЫТУДЫҢ ЕУРОПАЛЫҚ  
СТАНДАРТТАРЫНА СӘЙКЕС ЖЕТІЛДІРУ ЖОЛДАРЫ ..... 64

Тұрымбетова Ж.А.  
КӨШПЕЛ ИӨРҮК АҚЫНДАРЫНЫҢ ШЫГАРМАШЫЛЫҒЫНДА ДӘСТҮР ҮНДЕСТІГІ ..... 67

Исаева Ж. И., Джасинбеков Е. Ә.  
ЖАРНАМАЛЫҚ КОММУНИКАЦИЯНЫҢ МАҒЫНАЛЫҚ-ҚҰРЫЛЫМДЫҚ СИПАТЫ ..... 73

Dzhalamova Zh.  
PHILOSOPHY OF «MOVEMENTS» IN ARTISTIC CHRONOTOPES  
(Based on the M. M. Prishvin's creations) ..... 78